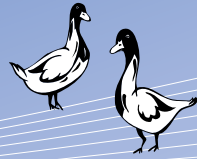


# Amtsblatt

der Stadt Dommitzsch  
der Gemeinde Elsrig  
der Gemeinde Trossin



Jahrgang 35 | Nummer 7 | Mittwoch, den 15.07.2026 [www.dommitzsch.de](http://www.dommitzsch.de) | [www.elsrig.com](http://www.elsrig.com) | [www.gemeinde-trossin.de](http://www.gemeinde-trossin.de)

## Schöne Ferien!

*Wir wünschen allen Kindern, Jugendlichen und Familien  
erholsame Ferien und unbeschwerte Sommertage.*

**Bernd Schlobach**  
Bürgermeister  
der Stadt Dommitzsch

**Stefan Schieritz**  
Bürgermeister  
der Gemeinde Elsrig

**Steffen Klepel**  
Bürgermeister  
der Gemeinde Trossin



# Amtliche Bekanntmachungen

## Stadt Dommitzsch informiert



### Beschlüsse des Stadtrates

In der Sitzung des Stadtrates vom 17.06.2026 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschluss-Nr.: 014-05/2026**

Im öffentlichen Teil der Sitzung des Stadtrates der Stadt Dommitzsch vom 17. Juni 2026 beschloss der Stadtrat

1. den Abschluss eines notariellen Kaufvertrages für eine Teilfläche des Flurstücks 412 der Flur 12, Gemarkung Dommitzsch mit einem Verkaufswert je m<sup>2</sup> von 15,75 € und einer Grundfläche von ca. 200 m<sup>2</sup>.
2. Gleichzeitig ermächtigte der Stadtrat den Bürgermeister den notariellen Kaufvertrag abzuschließen, wobei alle mit dem Kaufvertrag verbundenen Nebenkosten zu 50 % durch die Vertragsbeteiligten getragen werden.

**Beschluss-Nr.: 015-05/2026**

Im öffentlichen Teil der Sitzung des Stadtrates der Stadt Dommitzsch vom 17. Juni 2026 beschloss der Stadtrat den Bürgermeister zur Auftragsvergabe für das BV „Errichtung einer barrierefreien Buswarte Halle im OT Proschwitz – Straße B 182“ im Rahmen der geplanten Haushaltsmittel zu ermächtigen. Die Ermächtigung gilt bis maximal 150.000 € im Einzelfall und bis Ende August 2026.

Diese Maßnahme ist im Haushaltsplan 2026 wie folgt dokumentiert:

Produkt: 11.17.01.87 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000010.

**Beschluss-Nr.: 016-05/2026**

Im öffentlichen Teil der Sitzung des Stadtrates der Stadt Dommitzsch vom 17. Juni 2026 beschloss der Stadtrat

1. die Erstellung einer Kommunalen Wärmeplanung (kWP) gemäß § 6 ff. des Bundes-Wärmeplanungsgesetzes (WPG) in Verbindung mit § 1 Abs. 1 der Sächsischen Wärmeplanungsverordnung (SächsWPVO).
2. Aufgrund der Einwohnerzahl von unter 10.000 Einwohnern wird die Wärmeplanung im vereinfachten Verfahren gemäß § 22 WPG in Verbindung mit § 2 Abs. 1 SächsWPVO durchgeführt.
3. Die Erstellung erfolgt als interkommunaler Zusammenschluss (Konvoi) gemäß § 3 Abs. 1 SächsWPVO zusammen mit Gemeinden des Torgauer Elbe-Heide-Landes. Die gesetzliche Pflicht der Stadt Dommitzsch zur Vorlage eines eigenen, spezifischen Wärmeplans bleibt hiervon unberührt (§ 3 Abs. 2 SächsWPVO).
4. Der Bürgermeister wurde ermächtigt, die interkommunale Konvoi-Vereinbarung abzuschließen und die Verwaltung mit der Durchführung des (gemeinsamen) Vergabeverfahrens an ein qualifiziertes Fachplanungsbüro zu beauftragen.

Die nächsten Stadtratssitzungen sind für den 16.09.2026 und 28.10.2026 geplant. Änderungen vorbehalten.

Den tatsächlichen Termin einschl. der Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen in unseren Bekanntmachungstafeln.

## Gemeinde Elsnig informiert



### Beschlüsse Gemeinderatssitzung

#### 16. Juni 2026

**Beschluss-Nr. 013/2026**

Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und den diversen Anlagen für das Haushaltsjahr 2026 der Gemeinde Elsnig.

### Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2026 der Gemeinde Elsnig

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung, hat der Gemeinderat in der Sitzung am 16.06.2026 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

#### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2026, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

**im Ergebnishaushalt mit dem**

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	2.148.050,00 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	2.683.400,00 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-535.350,00 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0,00 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0,00 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0,00 EUR
- Gesamtergebnis auf	-535.350,00 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	221.100,00 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0,00 EUR
- veranschlagtes Gesamtergebnis auf	-314.250,00 EUR

**im Finanzhaushalt mit dem**

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.918.050,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	2.209.450,00 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	-291.400,00 EUR

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	67.950,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	109.500,00 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-41.550,00 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-332.950,00 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	5.000,00 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-5.000,00 EUR
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf festgesetzt.	-677.600,00 EUR

## § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

## § 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

## § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 440.000,00 EUR festgesetzt.

## § 5

Die Hebesätze für die Realsteuern, die in einer gesonderten Satzung festgelegt worden sind, betragen:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)	310,00 v.H.
für die Grundstücke (Grundsteuer B)	415,00 v.H.
für die Gewerbesteuer	390,00 v.H.

## § 6

Die Verwaltungskostenumlage wird gem. der 2. Änderung der Gemeinschaftsvereinbarung wie folgt festgesetzt:

Umlage je Einwohner	175,00 EUR
absolut:	233.450,00 EUR

## § 7

Die Gemeinde Elsnig verzichtet auf die Aufstellung eines Gesamtabschlusses nach § 88b SächsGemO.

Elsnig, 30.06.2026



Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2026 wurden mit Bescheid vom 22.06.2026 von der Rechtsaufsichtsbehörde des Landkreises Nord Sachsen genehmigt. Die Haushaltssatzung liegt mit den Anlagen in der Zeit vom 16.07.2026 bis 24.07.2026 während der üblichen Dienstzeiten zur Einsichtnahme in der Kämmerei (Zimmer 5) der Stadtverwaltung Dommitzsch, Markt 1, 04880 Dommitzsch aus.

## Gemeinde Trossin informiert



### Beschlüsse des Gemeinderates Trossin

In der Sitzung des Gemeinderates am 30.06.2026 wurden von den Gemeinderäten die folgenden Beschlüsse gefasst:

#### **Beschluss-Nr.: 323-21/26**

#### **Aufstellungsbeschluss zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Solarpark Trossin**

Der Gemeinderat der Gemeinde Trossin beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 30.06.2026 gemäß § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Solarpark Trossin“ in der Gemeinde Trossin auf Kosten des Vorhabenträgers Anumar GmbH.

Der Geltungsbereich mit seinen Flurstücken befindet sich in der Gemarkung Dahlenberg, Flur 3 und umfasst die Flurstücke 89; 90; 91; 92 und 93. Das Planungsgebiet hat eine Größe von 101,1 Hektar. Hierzu liegt die Anlage 1 für den Geltungsbereich bei.

Das Aufstellungsverfahren wird gemäß § 11 Abs. 2 Baunutzungsverordnung (BauNVO) i.V.m. § 11 BauGB i.V.m. §§ 2 bis 4a BauGB durchgeführt.

Der Beschluss ist gemäß § 2 (1) Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

#### **Beschluss-Nr.: 324-21/26**

#### **Grundsatzbeschluss zur Durchführung und Finanzierung der Maßnahme zur Errichtung eines Feuerlöschbrunnens in der Gemeinde Trossin**

Der Gemeinderat beschließt den Grundsatzbeschluss zur Durchführung und Finanzierung der Maßnahme zur Errichtung eines Löschwasserbrunnens in der Gemeinde Trossin- Pechhüttenweg- mit dem im Sachvortrag genannten Zuwendungen und Ausgaben und legt fest, dass im Haushalt 2026 diese Maßnahme festgeschrieben wird.

Der Eigenanteil der Gemeinde in Höhe von 22.500 € wird über das Basiskapital bzw. Kredit finanziert.

#### **Beschluss-Nr.: 325-21/26**

#### **Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Trossin**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe für Ausrüstungsgegenstände der Freiwilligen Feuerwehr Trossin i.H.v. insgesamt 36.170,51 € an die Firmen:

1. Weinhold Feuerwehrbedarf GmbH, Zum Tower 5, 01917 Kamenz i.H.v. 22.931,30 €
2. RHG Baustoffe Bad Döben, Körbitzweg 4, 04849 Bad Döben i.H.v. 635,78 €
3. BTL Brandschutz Technik Leipzig, Kastanienallee 13, 06184 Kabelsketal i.H.v. 4986,81 €
4. BTL Brandschutz Technik Leipzig, Kastanienallee 13, 06184 Kabelsketal i.H.v. 6868,92 €
5. SELECTRIC Telekommunikations- und Sicherheitssysteme GmbH, Am Druschplatz 6, 39443 Staßfurt i.H.v. 747,70 €

#### **Beschluss-Nr.: 326-21/26**

#### **Vergabe von Bauleistungen für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude – Sanitär- und Heizungsinstallation

an die Firma Henze Heizungsbau Dorfstraße 11 in 04849 Kossa in Höhe von 24.997,72 € (Brutto).  
Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

**Beschluss-Nr.: 327-21/26**

**Vergabe von Bauleistungen für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude – Trockenbau – an die Firma Isoklinker Fachhandel Preuß Hauptstraße 27 a 04849 Kossa in Höhe von 20.627,61 € (Brutto).

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

**Beschluss-Nr.: 328-21/26**

**Vergabe von Bauleistungen für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude – Rückbau Anbau – an die Firma Tilo Süptitz Transporte e.K. Ringstraße 8 a in 04880 Roitzsch in Höhe von 4391,10 € (Brutto).

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

**Beschluss-Nr.: 330-21/26**

**Vergabe von Bauleistungen zum Bauvorhaben „Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg/ Schaffung von Beleuchtung“ – Lieferung und Einbau Handläufe**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Bauvorhaben „Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg/ Schaffung von Beleuchtung“ – Lieferung und Einbau Handläufe an die Firma Zimmerei Tobias Bräunig Dommitzscher Straße 41 in 04880 Elsnig / OT Dreblig in Höhe von 1392,30 € (Brutto).

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.88 Sachkonto 785130 Maßnahme S 000006.

**Beschluss-Nr.: 331-21/26**

**Vergabe von Bauleistungen zum Bauvorhaben „Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg/ Schaffung von Beleuchtung“ – Verblendung Sandsteinmauer Freilichtbühne**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Bauvorhaben „Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg/ Schaffung von Beleuchtung“ – Verblendung Sandsteinmauer Freilichtbühne an die Firma Bauservice Zorn, Kastanienallee 34 in 04880 Trossin OT Falkenberg in Höhe von 4708,29 € (Brutto).

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.88 Sachkonto 785130 Maßnahme S 000006.

**Beschluss-Nr.: 332-21/26**

**Vergabe von Bauleistungen zum Bauvorhaben „Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg/ Schaffung von Beleuchtung“ – Elektroarbeiten – Schaffung von Beleuchtung**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Bauvorhaben „Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg/ Schaffung von Beleuchtung“ – Elektroarbeiten – Schaffung von Beleuchtung an die Firma Moritz-Ost Elektro GmbH Staupitzer Straße 8 in 04861 Torgau OT Beckwitz in Höhe von 13201,55 € (Brutto).

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.88 Sachkonto 785130 Maßnahme S 000006.

**Bekanntmachung der Gemeinde Trossin über den Aufstellungsbeschluss für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Solarpark Trossin“ in der Gemeinde Trossin**

Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 30.06.2026 auf der Grundlage des § 2 Abs.1 BauGB die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Solarpark Trossin“ in der Gemeinde Trossin beschlossen.

Von der Planung betroffen sind in der Gemarkung Dahlenberg Flur 3 die Flurstücke 89; 90; 91 und 93. Die Gebietsabgrenzung ist im beiliegenden Übersichtsplan gekennzeichnet, welcher Bestandteil des Beschlusses ist.

Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs.1 Satz 2 BauGB öffentlich bekannt gemacht.

Bei der Aufstellung des Bebauungsplanes „Solarpark Trossin“ in der Gemeinde Trossin sind gemäß § 1 Abs. 6 Nr. 7 BauGB die Belange des Umweltschutzes, einschließlich des Naturschutzes und der Landschaftspflege zu berücksichtigen.

Sobald die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung aufgezeigt werden können, wird die Gemeinde Trossin Ziel und Zwecke der Planung öffentlich darlegen und Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung geben.

Nach Erstellung des Planentwurfes wird der Entwurf samt Begründung öffentlich ausgelegt. Hierauf werden wir durch Bekanntmachung hinweisen.



Trossin, den 01.07.2026

*Ulrike*

Der Bürgermeister



**Andere Behörden informieren**

**Freistaat Sachsen / Staatsbetrieb Landestalsperrenverwaltung / Betrieb EMUWE / Flussmeisterei Torgau**

**Vorherige Ankündigung nach § 41 Abs. 1 Satz 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) über beabsichtigte Gewässerunterhaltungsmaßnahmen nach § 39 WHG i.V.m. § 31 Abs. 1 Nr. 5 Sächsisches Wassergesetz (SächsWG) und über beabsichtigte Unterhaltungsmaßnahmen an öffentlichen Hochwasserschutzanlagen nach § 79 Absatz 3 SächsWG im Rahmen der gesetzlichen Duldungspflichten nach § 41 Abs. 1 Satz 1 WHG i.V.m. § 38 SächsWG**

Der Staatsbetrieb Landestalsperrenverwaltung als Gewässerunterhaltungspflichtiger kündigt hiermit den Eigentümern, Anliegern, Hinterliegern sowie der Öffentlichkeit an den Gewässern 1. Ordnung, Grenzgewässern und an den öffentlichen Hochwasserschutzanlagen folgende duldungspflichtige Maßnahmen an:

Im Jahr 2026/27 werden Unterhaltungsarbeiten an den Hochwasserschutzanlagen und Gewässern:

- Böschungsmahd und Sohlkrautung an Dahle in Teilabschnitten von Schmannewitz bis Seydewitz,
- Böschungsmahd und Sohlkrautung in Teilabschnitten an der Döllnitz von Mahlis bis Oschatz
- Böschungsmahd und Sohlkrautung in Teilabschnitten am Schwarzen Graben / Weinske von der Mündung bis Schöna, einschließlich Umfluter Audenhain, Nord- und Südumfluter Großer Teich Torgau
- Deichmahd an Elbdeichen linkselbisch von Schirmenitz bis Dommitzsch
- Deichmahd an Elbdeichen rechtselbisch von Stehla bis Dautzschen
- Deichmahd an Weinskedeichen von Torgau bis Polbitz
- Deichmahd an Dahledeichen von Schirmenitz bis Seydewitz
- Gehölzpflegemaßnahmen zur Gewässerrandstreifenentwicklung und Verkehrssicherung an den genannten Gewässern
- Maßnahmen der nachholenden Gewässerunterhaltung und Unterhaltung öffentlicher Hochwasserschutzanlagen.

- Maßnahmen zur Verbesserung der Gewässerstruktur und Hydromorphologie im Sinne der europäischen Wasserrahmenrichtlinie (EU-WRRRL)

von Mitarbeitern der Flussmeisterei Torgau und deren Auftragnehmern durchgeführt.

Im Jahr 2026/27 werden ganzjährig Kontrollen und Unterhaltungsarbeiten an wasserwirtschaftlichen Anlagen, Deichen, Gewässern 1. Ordnung (Dahle, Döllnitz, Schwarzer Graben, Weinske), TS Großer Teich Torgau und sowie Maßnahmen zur Wühltriebekämpfung an den Hochwasserschutzanlagen, Stauanlagen und Gewässern durchgeführt. Dazu werden auch gekennzeichnete Fallen und Fanggeräte verwendet, die weder berührt noch verändert oder entfernt werden dürfen. Diese Maßnahmen dienen einem optimalen Hochwasserschutz der Bevölkerung! Für Fragen steht die Flussmeisterei Torgau unter der Tel.-Nr.: 03421 731410 oder [fmtorgau@ltv.sachsen.de](mailto:fmtorgau@ltv.sachsen.de) zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

*Kuhne – Flussmeister*

## Rund um die Verwaltung

### Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Stadt Dommitzsch

#### Öffnungs- und Sprechzeiten der Stadtverwaltung



**Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung stehen für Sie zu den üblichen Öffnungszeiten zur Verfügung. Gern können Sie ihr Anliegen auch per E-Mail oder per Post schicken.**

Montag	9:00 - 12:00 Uhr	
Dienstag	9:00 - 12:00 Uhr	14:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9:00 - 12:00 Uhr	14:00 - 16:00 Uhr
Freitag	9:00 - 12:00 Uhr	

#### **Sprechzeiten des Bürgermeisters**

Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 43911

#### **Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Dommitzsch, Markt 1 (Rathaus)**

Vorwahl: 034223  
 Telefonnummer: 4390  
 Fax: 43916  
 Digitales Fax: 43919

#### **Bürgermeister**

Herr Schlobach über 43911

#### **Sekretariat**

E-Mail: [rathaus@stadt-dommitzsch.de](mailto:rathaus@stadt-dommitzsch.de)  
 Frau Heider 43911

#### **Hauptamt**

E-Mail: [hauptamt@stadt-dommitzsch.de](mailto:hauptamt@stadt-dommitzsch.de)  
 Frau Lausch 43920 (Hauptamtsleitung)  
 Frau Atzler 43923 (Standesamt, Lohn und Gehalt)  
 Frau Voigt 43925 (Kindertagesstätte und Feuerwehr)  
 Frau Rad 43924 (Tourismus, Kultur, Öffentlichkeitsarbeit, Wirtschaftsförderung)

#### **Touristeninformation:**

E-Mail: [infocenter@stadt-dommitzsch.de](mailto:infocenter@stadt-dommitzsch.de)

#### **Öffnungszeiten des Museums der Stadt Dommitzsch**

Das Museum ist zurzeit geschlossen. Anfragen zu Gruppenführungen nimmt die Tourismusinformation (Tel. 43924) entgegen.

#### **Kämmerei**

E-Mail: [kaemmerei@stadt-dommitzsch.de](mailto:kaemmerei@stadt-dommitzsch.de)  
 Frau A.-M. Henze 43930 (Kämmerei)  
 Frau Weiße 43931 (Kämmerei, Kassenverwaltung)  
 Frau Hollmann 43931  
 Frau Piesker 43932 (Kasse)  
 Frau Rudl 43932 (Kasse)  
 Frau Ciezki 43933 (Steuern, Gebührenbescheide Kita)

#### **Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Dommitzsch, August-Bebel-Straße 19 (Landambulatorium)**

##### **Hauptamt**

E-Mail: [hauptamt@stadt-dommitzsch.de](mailto:hauptamt@stadt-dommitzsch.de)  
 Herr Engelmann 43921 (Ordnungs- und Gewerbeamt)  
 Frau Kasner 43922 (Pass-, Melde und Friedhofwesen)

##### **Bau- und Wohnungswesen**

E-Mail: [bauamt@stadt-dommitzsch.de](mailto:bauamt@stadt-dommitzsch.de)  
 Frau Sonntag 43940 (Bauamtsleitung)  
 Frau Haugk 43941 (Bauverwaltung)  
 Herr Kurth 43942 (Grünpflege- und Revierförster)  
 Frau Engelmann 43943 (Wohnungswesen)

##### **Öffnungszeiten der Bibliothek**

Mo. und Di. 14:00 – 18:00 Uhr  
 Mi. 08:30 – 12:30 Uhr  
 Do. 12:00 – 16:00 Uhr  
 Fr. geschlossen  
 Telefon: 034223 48701 / Fax 034223 48700  
 E-Mail: [bibliothek@dommitzsch.de#](mailto:bibliothek@dommitzsch.de#)

##### **Kindertagesstätte „4 Jahreszeiten“ Dommitzsch**

Leipziger Straße 74 A, 04880 Dommitzsch  
 Telefon: 034223 60580 / Fax 034223 605846  
 E-Mail: [kita@dommitzsch.de](mailto:kita@dommitzsch.de)

##### **Hort**

Leipziger Straße 75 A, 04880 Dommitzsch  
 Telefon: 034223 609702 oder 034223 609700 (Büro)  
 E-Mail: [hort@dommitzsch.de](mailto:hort@dommitzsch.de)

## Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Gemeinde Elsnig

### Öffnungs- und Sprechzeiten der Gemeinde Elsnig

#### Gemeindeverwaltung Elsnig - Bahnhofstraße 6 in Elsnig

Montag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr  
 Dienstag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 18.00 Uhr  
 Mittwoch 9.00 Uhr - 12.00 Uhr  
 Donnerstag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 16.00 Uhr  
 Freitag *geschlossen*

Telefon: 034223 44 00  
 Fax: 034223 44019  
 Email: info@gemeinde-elsnig.de

#### Sprechzeiten Bürgermeister

Dienstag 16.00 Uhr – 18.00 Uhr  
 Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 4400.

#### Öffnungszeiten der Bibliothek

##### Bahnhofstraße 6 in Elsnig

- jeden Mittwoch 15.00 – 18.00 Uhr

##### Kindertagesstätte „Weinskefrösche“

##### Triftweg 2 in Neiden

Telefon: 03421 906201  
 Email: kita.neiden1@t-online.de

## Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Gemeinde Trossin

### Öffnungs- und Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung Trossin

**Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise zu den Öffnungszeiten auf unserer Homepage: [www.gemeinde-trossin.de](http://www.gemeinde-trossin.de)**

Montag 10:00 – 12:00 Uhr  
 Dienstag 15:00 – 18:00 Uhr  
 Mittwoch geschlossen  
 Donnerstag 10:00 – 12:00 Uhr  
 Freitag 10:00 – 12:00 Uhr

#### Sprechzeiten Bürgermeister

Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 40706 oder 40714

Grundsätzlich werden am Dienstagnachmittag Sprechzeiten angeboten.

#### Telefonverzeichnis der Gemeinde Trossin

Vorwahl: 034223

Frau Standfest 40706  
 Frau Klausnitzer 40714  
 Fax: 60085

#### Verzeichnis über E-Mail-Adressen

Bürgermeister: buergermeister@gemeinde-trossin.de  
 Herr Steffen Klepel  
 Sekretariat: sekretariat@gemeinde-trossin.de  
 Frau Standfest  
 Hauptamt: amtsblatt@gemeinde-trossin.de  
 Frau Klausnitzer

#### Kindertagesstätte „Biberburg“ Trossin

Vorwahl: 034223  
 Telefonnummer: 40381  
 E-Mail: becker.kita-biberburg@t-online.de

## Wissenswertes

### Bekanntgabe des Ortsvorstehers 2026

Die nächste Zusammenkunft des Ortschaftsrates der Ortsteile Proschwitz, Wörblitz und Greudnitz findet in der Feuerwehr Wörblitz am

**Dienstag, dem 8. September 2026, um 18.00 Uhr**

statt. Interessierte Einwohner sind herzlich eingeladen daran teilzunehmen.

*Marian Leifer*  
 Ortsvorsteher

### Bekanntgabe der Friedensrichterin

Anfragen an die Friedensrichterin stellen Sie bitte an die Stadtverwaltung Dommitzsch, Tel. 034223 4390.



### Polizeistandort Dommitzsch

#### Sprechzeiten des Bürgerpolizisten:

dienstags von 13.00 bis 16.00 Uhr und  
 donnerstags von 10.00 bis 12.00 Uhr

im Landambulatorium August-Bebel-Straße 19  
 Büro des Ordnungsamtes



Im Zeitraum vom **13.07. bis 02.08.2026** findet **keine** Sprechstunde statt!



Wann erscheint die nächste Ausgabe? Scan mich!  
**Ihr Amtsblatt Dommitzsch**

Besuchen Sie uns im Internet

**wittich.de**

## Behörden informieren

### Das Ordnungsamt informiert

#### Vorsicht vor Schockanrufen und falschen Polizeibeamten

**Aus aktuellem Anlass möchten wir alle Bürgerinnen und Bürger erneut sensibilisieren.** Derzeit kommt es vermehrt zu betrügerischen Schockanrufen sowie zu Anrufen falscher Polizeibeamter. Bitte sprechen Sie auch mit älteren Angehörigen, Freunden und Nachbarn über diese Betrugsmaschen.

#### Schockanrufe

Die Täter geben sich als Polizeibeamte, Staatsanwälte, Richter oder Ärzte aus und schildern dramatische Notlagen. Sie setzen ihre Opfer gezielt unter Druck und versuchen, sie zur Herausgabe von Geld oder Wertsachen zu bewegen.

**Wichtig:** Polizei oder Justiz fordern niemals telefonisch die Zahlung einer Kaution oder die Herausgabe von Bargeld oder Wertgegenständen.

#### So gehen die Betrüger vor

- Sie fragen, ob sich Bargeld, Schmuck oder andere Wertsachen im Haus befinden.
- Sie erkundigen sich, ob Sie allein wohnen.
- Sie fordern Sie auf, Bargeld oder Schmuck als angeblichen Nachweis zu fotografieren.

- Sie verlangen die Übergabe von Geld oder Wertsachen an angebliche Polizeibeamte oder Boten.

#### So schützen Sie sich

- Beenden Sie das Gespräch sofort, wenn Ihnen etwas merkwürdig erscheint.
- Geben Sie keine Auskünfte über persönliche oder finanzielle Verhältnisse.
- Übergeben Sie niemals Geld oder Wertsachen an Unbekannte.
- Kontaktieren Sie Angehörige ausschließlich über Ihnen bekannte Telefonnummern.
- Nutzen Sie niemals die Rückruftaste, wenn im Display die **110** erscheint. Wählen Sie die **110** immer selbst.
- Die Polizei nimmt niemals Bargeld oder Schmuck zur sicheren Aufbewahrung entgegen.

#### Merken Sie sich:

#### Im Zweifel gilt immer:

**Auflegen – Angehörige kontaktieren – Polizei selbst unter 110 anrufen.**

## Informationen für die Verwaltungsgemeinschaft

### Bereitschaftsdienste

#### Telefon Bereitschaftsdienste 2026

##### Bitte beachten!

**Der kassenärztliche Bereitschaftsdienst steht für Sie wie folgt zur Verfügung:**

**Täglich 19:00 - 07:00 Uhr**

**Mi. + Fr. 14:00 - 07:00 Uhr**

**Sa., So. u. Feiertag 07:00 - 07:00 Uhr**

**Kassenärztliche Bereitschaftspraxis im Kreiskrankenhaus**

##### Torgau

**Mi. 14:00 - 19:00 Uhr**

**Fr. 14:00 - 19:00 Uhr**

**Sa. u. So. 09:00 - 19:00 Uhr**

Informationen über Bereitschaftsdienste von Ärzten, Zahnärzten und Apotheken für unsere Region erhalten Sie unter den **Rufnummern: 116117**

#### Sprechzeiten Arzt- und Zahnarztpraxen

**Arztpraxis: Dipl.-Med. Frank Buchold,  
Facharzt für Allgemeinmedizin**

August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch  
**Telefon:** 034223 40291, **Mobil:** 0171 8513646

##### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag 07.00 - 11.00 Uhr sowie 15.00 - 18.00 Uhr

Dienstag 07.00 - 11.00 Uhr sowie 15.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch 07.00 - 11.00 Uhr

Donnerstag 07.00 - 11.00 Uhr sowie 15.00 - 18.00 Uhr

Freitag 07.00 - 11.00 Uhr

**Praxisurlaub:** 27. Juli bis 7. August 2026

##### Vertretungen:

- Dr. med. Pigors SALUS-Praxis, Tel. 034926 57455, Schloßbezirk 1, 06905 Pretzsch
- Dr. med. Ina Schmitzer, Tel. 03421 9189626, Röhrweg 19, 04860 Torgau
- Dipl. Med. M. Wießner, Tel. 03421 906095, Lassallestr. 11, 04860 Torgau



- Dr. Eric Nerger, Tel. 03421 903254, August-Bebel-Str. 1, 04860 Torgau

**Arztpraxis: Dr. med. Kristin Hontzek,  
Fachärztin für Allgemeinmedizin**

Leipziger Straße 24b, 04880 Dommitzsch  
**Telefon** 034223 40292, **Mobil:** 0170 4729863,  
**E-Mail:** hausarztpraxishontzek@gmx.de

##### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag 07.30 - 12.30 Uhr sowie 15.00 - 18.00 Uhr

Dienstag 07.30 - 13.00 Uhr

Mittwoch 07.30 - 13.00 Uhr

Donnerstag 07.30 - 12.30 Uhr sowie 15.00 - 18.00 Uhr

Freitag 07.30 - 12.30 Uhr

Die ärztlichen Sprechzeiten weichen von den Öffnungszeiten ab. Bitte vereinbaren Sie hierfür in jedem Fall einen Termin.

**Servicetelefon:** zum Bestellen von Dauerrezepten und Routineüberweisungen: 034223 619622

**Zahnarztpraxis: Dr. Diethild Walther**

August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch  
**Telefon:** 034223 40643



##### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr sowie 15.00 Uhr - 18.00 Uhr

Dienstag 08.00 Uhr - 13.00 Uhr

Mittwoch 08.00 Uhr - 12.00 Uhr sowie 15.00 Uhr - 18.00 Uhr

Donnerstag 08.00 Uhr - 13.00 Uhr

Freitag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

**Zahnarztpraxis: Silvio Schmidt**

Martinikirchhof 10, 04880 Dommitzsch  
**Telefon:** 034223 609733



##### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag geschlossen

Dienstag 14.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch 10.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag 10.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

Freitag 09.00 - 13.00 Uhr

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Mo. – Fr. 18.00 – 8.00 Uhr  
 Sa./So. und FT. 08.00 – 8.00 Uhr

Kleintier-Notdienst unter der Telefon-Nummer **01805 84 37 36**.

### Tierarztpraxis Dr. Andreas Arndt

**Fachtierarzt für Klein- & Heimtiere**

Steinweg 2, 04860 Torgau

**Telefon:** 03421 712033

**Öffnungszeiten:**

Mo. und Mi. 9.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr  
 Di., Do. und Fr. 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr  
 Sa. nach Vereinbarung

Außerhalb der Sprechstunde nach Terminvereinbarung.

### Tierarztpraxis Dr. Silke Geßwein

**Tierarztpraxis für Klein- & Heimtiere**

Straße der Jugend 17, 04880 Dommitzsch

**Telefon:** 034223 48403, **Mobil:** 0172 3465547

**Sprechzeiten:**

Mo. - Do. 09.00 Uhr - 11.00 Uhr  
 Mo., Mi., Do., Fr. 14.30 Uhr - 17.30 Uhr  
 Sa. nach Vereinbarung

Bitte vor jedem Besuch einen Termin vereinbaren.  
 Terminvergabe nur während der Sprechzeit möglich.

### Havarie-Notdienste

#### Havarie Notdienst

Seit 28. Juni 2016 ist die Integrierte Rettungsleitstelle Leipzig für unseren Bereich zuständig.

Die Notrufnummer **112** bleibt bestehen. Sie wird für das Gebiet des Landkreises Nordsachsen automatisch auf die IRLS Leipzig umgeleitet.

Die Rufnummer für die Organisation des Krankentransportes ist unter der 0341 19222 erreichbar.

#### Störungsdienst - Wasserversorgung

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien

Am Wasserturm 1 04860 Torgau

Bereitschaftsdienst: Telefon 0163 743 6201

#### Störungsdienst - Abwasser

AZV Sachsen-Nord Dommitzsch (24 h) Telefon 0800 9356708

AZV Sachsen-Nord Dommitzsch, (während der Dienstzeit) Telefon 034223 41646

Fäkalentsorgung ALBA (während der Dienstzeit) Telefon 034927 7000

#### Störungsdienst - Stromversorgung / MITNETZ STROM

enviaM - Mitteldeutsche Energie AG

Telefon: 0800 2305070

#### Störungsdienst - Gasversorgung

**Mitteldeutsche Gasversorgung GmbH**

Filderstädter Straße 6 04758 Oschatz

Telefon 03435 67110

Montag von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr

Dienstag von 7.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Mittwoch-Freitag von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr

Außerhalb der Dienstzeit:

Leitstelle Leipzig: Telefon 0180 22009

#### Störungshotline MITNETZ GAS

Telefon: 0800 2 200 922

kostenfrei, 24 Stunden erreichbar

### Öffnungszeiten der Apotheke

#### Öffnungszeiten Mohren Apotheke

August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch

**Telefon:** 034223 40289

**Fax:** 034223 40698

Montag - Freitag 07.15 - 13.00 Uhr

und 15.00 - 18.00 Uhr

Samstag geschlossen



### Kommunale Einrichtungen

#### Sommerfest der Kita „4 Jahreszeiten“

Am 12. Juni 2026 fand das diesjährige Sommerfest statt und somit startete auch in der Kita „4 Jahreszeiten“ die Fußball-Waldmeisterschaft mit Hase Hibiskus und seinen Freunden.

Aufgrund des Regens mussten wir kurzfristig in die Turnhalle der Grundschule ausweichen.

Nach langem Proben, aufwendigen Kostümen und dem Kulissenbau, begannen alle Kinder mit viel Aufregung und voller Eifer mit dem Programm. Durch dieses führten die Vorschülerinnen und Vorschüler als Tiere des Waldes, die an der Fußball-Waldmeisterschaft teilgenommen haben. Nach vielen spannenden Spielen, gewann letztendlich die Mannschaft von Hase Hibiskus einen besonderen Preis. Unterstützt wurden sie von allen anderen Kindern der Kita und des Hortes durch verschiedene tänzerische Darbietungen und erhielten dafür viel Jubel und Applaus von den zahlreichen Zuschauerinnen und Zuschauern.

Abgerundet wurde dieser Nachmittag durch Kaffee, Waffeln, Hot Dogs und allerlei anderer Leckereien.

Auf diesem Weg bedanken wir uns bei Fernwasser Elbaue – Ostharz für die Wasserbar, bei Familie Otto für das Softeis und bei unserem Förderverein „GROSS stärkt klein“ für die tollen Schminke- und Bastelangebote. Ein Dank gilt auch den fleißigen Helferinnen und Helfern, die uns beim Auf- und Abbau sowie an den Ständen unterstützten.

Es war ein rundum gelungener Nachmittag für Groß und Klein.



#### Neuigkeiten aus der Stadtbibliothek

**Liebe Besucherinnen und Besucher der Stadtbibliothek Dommitzsch,**

wir möchten Sie darüber informieren, dass wir ab dem **13. Juli 2026 bis 31. Juli 2026** Urlaub haben.

Allerdings besteht in dieser Zeit die Möglichkeit, **jeden Dienstag** von 14:00 bis 18:00 Uhr, Ihre Medien abzugeben und ggf. neue auszuleihen.

Wir freuen uns auf Sie und wünschen allen eine schöne Ferienzeit.

**Nutzen Sie auch gern die Möglichkeit der**



**eBooks, ePaper und eAudios bequem von zu Hause ausleihen und herunterladen.**

## Gelungenes Sommerfest in der Kita „Weinskefrösche“

Am 5. Juni 2026 fand in unserer Kita „Weinskefrösche“ das alljährliche Sommerfest statt. Bei strahlendem Frühsommerwetter konnten wir zahlreiche Eltern, Großeltern und weitere Familienangehörige begrüßen und gemeinsam einen fröhlichen und abwechslungsreichen Nachmittag verbringen.

Passend zu unserem aktuellen Projekt „Gesunde Ernährung“ hatten die Kinder gemeinsam mit ihren Erzieherinnen und Erziehern ein buntes Programm einstudiert. Mit viel Freude und Begeisterung präsentierten sie ihr Können und sorgten für einen gelungenen Auftakt des Festes.



Anschließend warteten zahlreiche Attraktionen und Mitmachangebote auf die Kinder. Die Verkehrswacht vermittelte auf spannende Weise wichtige Aspekte der Verkehrssicherheit und stand den kleinen Gästen mit interessanten Einblicken zur Seite. Eine Hüpfburg sorgte zusätzlich für viel Bewegung und gute Laune.

An verschiedenen Stationen konnten die Kinder spielerisch das Thema gesunde Ernährung entdecken und dabei selbst aktiv werden. Neben verschiedenen Bewegungsangeboten, bei denen Geschicklichkeit und Freude an der Bewegung gefragt waren, galt es beispielsweise, bei einer Blindverkostung Obst und Gemüse zu erraten oder Treffsicherheit bei einem Wurfspiel am Apfelbaum zu beweisen. Kreativität war beim Basteln von sommerlichen Windlichtern aus leeren Marmeladengläsern und Serviettentechnik gefragt. So wurde Lernen mit Spaß, Bewegung und Kreativität auf vielfältige Weise verbunden.



Auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt. Neben Bratwürsten vom Grill gab es ein reichhaltiges Kuchenbuffet, erfrischende Slushies sowie weitere Speisen und Getränke. Ein besonderer Dank gilt unserem Förderverein, der die Organisation des Sommerfestes tatkräftig unterstützte und maßgeblich zum Gelingen des Nachmittags beitrug.

Wir blicken auf ein rundum gelungenes Sommerfest mit vielen schönen Begegnungen, strahlenden Kinderaugen und zahlreichen gemeinsamen Momenten zurück.

*Das Team der Kita „Weinskefrösche“*

## Auf der Suche nach dem Zuckertütenbaum

Am 17. Juni feierten die Kinder der Kita „Weinskefrösche“ ein ganz besonderes Ereignis: das traditionelle Zuckertütenfest.

Gemeinsam machten sich alle Gruppen der Kindertagesstätte auf den Weg durch unser Dorf. Vorbei am Gut und entlang des Damms führte die Wanderung durch die Natur zu einem schönen Platz, an dem bereits die erste Überraschung wartete. Für alle Kinder gab es eine leckere Erfrischung in Form von Eis. Natürlich blieb auch genügend Zeit für einen Abstecher auf den Spielplatz. Dort haben wir gemeinsam gespielt, getobt und viele schöne gemeinsame Momente genossen.

Zurück in der Kita entdeckten die zukünftigen Schulkinder mit strahlenden Augen die lang ersehnten Zuckertüten und die Freude darüber war riesengroß. Auch die jüngeren Kinder durften sich auf die Suche machen und fanden ihre kleinen Zuckertüten, die liebevoll an den Bäumen auf dem Kita-Gelände versteckt waren. So konnten sich alle Kinder über diesen besonderen Tag freuen. Das Zuckertütenfest ist jedes Jahr ein Höhepunkt im Kita-Alltag und zugleich ein schöner Anlass, unsere Vorschulkinder auf ihrem Weg in einen neuen Lebensabschnitt zu begleiten. Mit vielen glücklichen Gesichtern und schönen Erinnerungen blicken wir auf einen rundum gelungenen Tag zurück und wünschen unseren zukünftigen Schulkindern schon jetzt einen guten Start in die Schule.

*Das Team der Kita „Weinskefrösche“*



## Neues aus der Kindertagesstätte „Biberburg“ in Trossin



### Sommertage und Zuckertütenfest mit Gespensternacht

Der erste Sommermonat ist vorbei. Er hat den Kindern einige besondere, einige alltägliche und einige heiße Tage beschert. Den Anfang machte der Kindertag. Dieser war gefüllt mit Spiel und Spaß für die verschiedenen Gruppen. So machten die Frösche z.B. lustige Sportspiele auf der Kleinsportanlage. Außerdem gab es für alle Kinder ein Eis.

Die Schmetterlinge beschäftigten sich in ihren Projekten mit dem Marienkäfer und dem Frosch. Die Kinder lernten beide Tiere spielerisch kennen und hatten viel Freude beim Singen, Basteln und Entdecken.

Ein weiterer wichtiger Schwerpunkt bei ihnen war die liebevolle Eingewöhnung eines neuen Kindes. Gemeinsam haben sie seinen Start in die Schmetterlingsgruppe begleitet und das neue Gruppenmitglied herzlich willkommen geheißen.

Die warmen Temperaturen luden zu vielen Draußen-Aktivitäten ein.

Die Frösche machten z.B. einen Spaziergang durch die Natur. An Wiesen und Feldern ging es entlang und am Kuhstall vorbei. Bei den Feldern sahen sie sich das Getreide näher an.

Auch obliegt den Fröschen die Pflege des Hochbeetes. Dies benötigte im Juni besonders viel Wasser und so gossen die Kinder jeden Tag mit ihren kleinen Gießkannen gewissenhaft die Pflanzen und beobachteten interessiert deren Wachsen. Als Lohn für ihre Mühe konnten Erdbeeren geerntet und gegessen bzw. gegossen werden.

Die ganz heißen Tage verbrachten alle Kinder an dem einzigen Ort, der an solchen Tagen sinnvoll ist: planschend im kleinen Pool oder spielend an der Matschstrecke und das ein oder andere Eis sorgte für eine zusätzliche Abkühlung.

Für die großen Fuchse war im Juni der Tag, auf den sie schon lange hinfieberten: das Zuckertütenfest mit der Gespensternacht. Schon Tage zuvor kontrollierten die Vorschulkinder regelmäßig den Zuckertütenbaum im Garten, ob denn schon was von den Zuckertüten zu sehen sei und siehe da, ein bis zwei kleine Tüten konnten sie schon entdecken. Und dann, am 18. Juni, war am Morgen die Spannung sehr groß, ob die Tüten nun endlich fertig gewachsen waren. Und tatsächlich, für jedes Kind hing die passende Tüte am Baum. Nach einem Rätsel durfte sich jeder seine Zuckertüte vom Baum pflücken.

Im Anschluss gab es leckeren Kuchen für alle Kinder in der Kita sowie Spiel und Spaß im Garten. An Mittagsschlaf war an diesem Tag für die großen Fuchse kaum zu denken; die Augen wollten einfach nicht zugehen!

Am Abend startete die Abschiedsparty, welche die Eltern der Vorschulkinder organisiert hatten. Im Kita-Garten hingen Girlanden, es wurden Tische und Bänke aufgestellt und gemeinsam zu Abend gegessen. Danach wurden Spiele gespielt, Luftballons stiegen in den Himmel auf und die Kinder sangen für die Erzieher ein bewegendes Abschiedslied, in dessen Anschluss jeder Erzieher noch einen kleinen Blumenstrauß erhielt.

Auch überreichten sie ein tolles Erinnerungsgeschenk (eine Sitzgruppe für die Kinder im Garten). Vielen lieben Dank nochmals dafür.

Gegen 21:30 Uhr begann die „Gespensternacht“. Die Feuerwehr fuhr vor und es ging los auf große Gespensterjagd und Abenteuersuche. Alle Kinder hatten großen Spaß, die Nacht wurde in der Kita verbracht mit Gruselgeschichten und Knicklichtspaß.

Am nächsten Morgen wartete ein reichlich gedeckter Frühstückstisch auf alle Langschläfer und dann ging es ab ins Wochenende. An dieser Stelle nochmals ein herzliches Dankeschön an alle Eltern, Erzieher und Kinder für diesen wunderschönen und gelungenen Tag. Wir wünschen unseren Vorschulkindern von Herzen das Allerbeste.

## Die Verbandsmeister der Jugendfeuerwehren kommen aus der Gemeinde Trossin



Das sind die Verbandsmeister aus Trossin: Verbandsmeister in der Disziplin Gruppenstafette der WG 1, 2 und 3 und Verbandsmeister in der Disziplin Löschangriff der WG 3 - hier belegte die WG 2 den vierten Platz  
Foto: Renate Klausnitzer

## Kreismeisterschaften der Jugendfeuerwehren in Börlin bei Dahlen – Trossin und Falkenberg ganz vorn dabei

Die Kreisjugendfeuerwehr Torgau-Oschatz richtete am 13. Juni 2026 ihren Verbandsausscheid in Börlin bei Dahlen aus. Trotz wechselhafter Wetterbedingungen mit Regen und Sonnenschein gingen 13 Jugendfeuerwehren mit insgesamt 40 Mannschaften an den Start. Auf dem Programm standen die Disziplinen Gruppenstafette und Löschangriff.

In der Gruppenstafette überzeugten die Jugendfeuerwehren aus Trossin und Falkenberg mit hervorragenden Leistungen und sicherten sich insgesamt vier erste Plätze.

Die Mannschaften aus Trossin belegten in den Wertungsklassen I (8 bis 10 Jahre), II (10 bis 14 Jahre, Jungen) und III (10 bis 14 Jahre, Mädchen) jeweils den ersten Platz. In der Wertungsklasse V (14 bis 18 Jahre, Mädchen) setzte sich die Jugendfeuerwehr Falkenberg durch und errang ebenfalls den Sieg.

Auch im Löschangriff waren beide Wehren erfolgreich: Die Trossiner Mannschaft gewann in der Wertungsklasse III die Verbandsmeisterschaft, die Falkenberger Mannschaft siegte in der Wertungsklasse V. In der Wertungsklasse II erreichte Trossin den 4. Platz, Falkenberg belegte Rang 5.

Diese hervorragenden Ergebnisse sind ein verdienter Lohn für den großen Trainingsfleiß der jungen Feuerwehrmitglieder. Ein besonderer Dank und Glückwunsch gilt auch den Jugendwarten und ihrem Trainerteam, die ihre Mannschaften mit viel Engagement und Einsatz auf diesen Wettbewerb vorbereitet haben. Herzlichen Glückwunsch zu diesem großartigen Erfolg! Die Gemeinde Trossin schließt sich den Glückwünschen an.



## Jubilare

Jubiläen in der Stadt Dommitzsch, der Gemeinde Elsnig und der Gemeinde Trossin sowie aller Ortsteile

### Gratulation

*Sehr geehrte Jubilare des Monats Juli,  
zu Ihrem Geburtstag gratulieren wir Ihnen ganz herzlich und wünschen Ihnen alles erdenklich Gute.  
Möge Ihnen das neue Lebensjahr viel Freude bei bester Gesundheit bringen.*

Ihre Bürgermeister

*Bernd Schlobach, Stefan Schieritz, Steffen Klepel  
und im Namen aller Stadträte, Gemeinderäte,  
Ortschaftsräte und Mitarbeiter der Verwaltungen.*



Foto: © gitusik - stock.adobe.com

## Veranstaltungen

### Fest rund um den Gänsebrunnen

**„GANZ GANS!“**  
*Fest rund um den*  
**Gänsebrunnen**  
AUF DEM DOMMITZSCHER MARKTPLATZ

**19. SEPTEMBER 2026**

- FRÜHSCHOPPEN**  
AB 10:00 UHR  
Wir starten gemeinsam in einen geselligen Festtag!
- ZUR MITTAGSZEIT:**  
Deftiges aus der Gulaschkanone der FFW Dommitzsch
- VERKAUFSSTÄNDE**  
RUND UM DEN MARKTPLATZ  
Bummeln, entdecken und genießen!
- SPIEL & SPASS**  
HÜPFBURG UND ATTRAKTIONEN FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE!
- WAHL ZUR GÄNSEMAGD UND ZUM HÜTEJUNGEN 2026**  
um 15 Uhr
- AB 17 UHR**  
**KABARETT**  
„Schwarzpulver“ mit seinem neuesten Programm  
Eintritt: 10 €  
(Vorverkauf startet im August)
- ABENDS DISCO**
- AM BIERWAGEN ZAPFT DIE CREW VON SCHMIDTALIE**

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

*Für Groß und Klein – ein Fest für die ganze Familie! ♥*

REGIONAL • GEMEINSAM • LEBENDIG

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

wie Sie wissen, mussten wir – gemeinsam mit unserem Schaustellerbetrieb Toni Schmidt – unser lang vorbereitetes 41. Gänsebrunnenfest auf Grund der enormen Hitze kurzfristig absagen. Die Stadt Dommitzsch hat nun nach einem geeigneten Termin für eine Neuauflage gesucht und gefunden.

Am Samstag, dem 19. September 2026, soll unser „Fest rund um den Gänsebrunnen“ auf dem Marktplatz und rund um das Rathaus in kleinerer Form nachgeholt werden. Die Vorbereitungen dazu sind in vollem Gang.

Los geht's an diesem Tag um 10 Uhr mit einem Frühschoppen. Im weiteren Verlauf sind die Wahl zur Gänsemagd und zum Hütejungen 2026, der Auftritt des Kabarett „Schwarzpulver“ und am Abend Tanz und Disco rund um den Gänsebrunnen in Planung.

*Ihre Stadtverwaltung*



**Kirchenbodenkino**

**17.07.2026 um 19 Uhr**

**Stadtkirche**

**St. Marien Dommitzsch**

# Herbstwanderung

in der Elbaue

20. September 2026



Erlebe die **farbenfrohe Schönheit des Herbstes** bei einer geführten Wanderung mit dem Stadtförster durch die Elbaue. Frische Luft, raschelndes Laub und tolle Ausblicke inklusive!

Erfahre Wissenswertes über **Land und Leute** aus **vergangenen Zeiten** durch den Stadtführer vom Dommitzschener Geschichtsverein e. V.

Der Verein „**GROSS stärkt klein**“ Dommitzsch e. V. sorgt im Abschluss für das leibliche Wohl der kleinen und großen Wanderer.

Nähere Informationen folgen!

## 11. Single Wanderung

rund um die Dübener Heide

### Dommitzsch, Forsthaus Labaun

**Von Seele zu Seele**

Lust auf Natur, Freiheit und echte Begegnungen?  
 Exklusiv für Singles, die nicht alleine wandern möchten, biete ich eine entspannte Tour rund um den Labaun an. Atme frische Luft, genieße die Natur und lerne ganz ungezwungen neue Seelen kennen und vielleicht lieben., somit darf sich geruhsames Wandern mit authentischen Gesprächen verbinden. In unserer kleinen Gruppe sind wir ca. 2 bis 3 Stunden auf rund 8-10 km gemeinsam unterwegs.  
 Wir treffen uns gegen 13:45 Uhr am Forsthaus Labaun (von Mahlitzsch nach Dahlenberg links weg). Im Anschluss (optional) nehmen wir noch ein leckeres Mahl ein und lassen den Tag gut ausklingen.

Sonntag, 16. August 2026, um 14:00 Uhr  
 Dein Beitrag 15 Euro

Die Teilnehmeranzahl ist auf 20 Herzmenschen begrenzt.  
 Bitte anmelden unter:  
 0172-2170381 (gern WhatsApp)  
 oder E-Mail an:  
 fastenwanderungen@gmail.com

Dieses Angebot ist speziell für Singles, die Gleichgesinnte suchen.  
 Ich freue mich auf dich.  
 Herzensgrüße Silke.


**Einer neuen Seele über den Weg laufen.**

Der Förderverein der Kirche zu Polbitz lädt ein

Zur Vernissage mit der Künstlerin

## Kerstin Birk

Pastellmalerei



15.08.2026

Beginn: 15 Uhr  
 Selbstgebackener Kuchen und Kaffee

„Auftakt in den Herbst“

Einladung zum Hoffest am Bürgerhaus in Neiden.

am 05.09.2026  
 ab 15.30 Uhr



## Oldtimertreffen am Österreicher

**8.OTTO**  
**OLDTIMERTREFFEN TORGAU**  
**24.-26. JULI 2026**  
 Am Österreicher 10  
 04880 Elsnig OT Neiden  
 Gelände:  
 MSC Pflückuff e.V. im ADAC

**PROGRAMM**

**Freitag, 24.07.2026**  
 Anreisetag 12 Uhr  
 • Campingplatz vorhanden  
 • Benzingeplätsche  
 • Geländefahrt mit eigenen Oldtimer  
 • Gemischter Campingabend

**Samstag, 25.07.2026**  
 • Einlass ab 8.00 Uhr  
 • Gemeinsames Frühstück  
 • Telemarkt  
 • Knieprogramm  
 • Fahrversicherung  
 • Oldtimerausfahrt  
 • Geländefahrt mit eigenen Oldtimer  
 • Leitungsrückmeldung  
 • Willkür Überzeugungen  
 • Topausstattung in gemischter Runde

**Sonntag, 26.07.2026**  
 • gemeinsames Frühstück  
 • Verabschiedung der Gäste

**INFOS**  
 Am Österreicher 10  
 04880 Elsnig OT Neiden  
 Gelände:  
 MSC Pflückuff e.V.  
 im ADAC  
 Gelände des  
 MSC Pflückuff e.V.  
**Kontakt**  
 Lilo Marie Dargatz  
 0132 38945491  
 Oldtimertreffen Torgau e.V.  
 Rudolf-Brüllschmid-Straße 16  
 04880 Torgau  
 info@ottotreffen-torgau.de  
 Download Platzordnung  
 sowie weitere Infos auf:  
 www.ottotreffen-torgau.de

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt.**

**Gut zu wissen:** Die Rückfahrt zur Oldtimerausfahrt am Samstag, dem 25. Juli, führt über Dommitzsch. Aus Richtung Trossin kommend, werden die Teilnehmer an der Ausfahrt voraussichtlich zwischen 16:45 und 17:00 Uhr durch Dommitzsch fahren. Wer möchte, kann uns gern am Markt in Aktion erleben. Die entsprechende Genehmigung befindet sich derzeit aber noch in Bearbeitung.



**Redaktion**  
**Immer die**  
**richtigen Worte.**

**LINUS WITTICH**  
**Medien KG**

**Graudnitzer**  
**ELBDAMMFEST**  
**25.-26. Juli**

**Samstag**  
 15:00 Uhr **Eröffnung mit dem traditionellen Kuchenbüfett**  
 15:30 Uhr **Musikalische Unterhaltung mit Erik und den „Großwiger Schalmeyen“**  
**Kinderfest mit Hüpfburgen, Erlebnisparcours, Kinderschminken, Bootsfahrten auf der Elbe uvm.**  
 20:00 Uhr **Musik & Tanz mit DJ Marcel**  
 22:00 Uhr **Showtime zur Nacht Fakir- & Feuershow**

**Sonntag**  
 10:30 Uhr **Fröhlichschoppen mit den „Lustigen Blasmusikanten aus Seyda“**  
 11:00 Uhr **Mittagessen aus der Gulaschkanone**  
 Hüpfburgen für die Kinder, Bootsfahrten auf der Elbe

*Für Speisen & Getränke ist an beiden Tagen ausreichend gesorgt. Alle Gäste aus nah und fern sind herzlich eingeladen!*

Die Graudnitzer mit dem **Feuerwehr Förderverein Dommitzsch 2007 e.V.**

**Das Amtsblatt der Stadt Dommitzsch, der Gemeinde Elsnig und der Gemeinde Trossin**  
 erscheint monatlich, jeweils mittwochs.

- **Herausgeber:**  
 Stadt Dommitzsch, Markt 1, 04880 Dommitzsch  
 Gemeinde Elsnig, Bahnhofstraße 6, 04880 Elsnig  
 Gemeinde Trossin, Dahlenberger Straße 9, 04880 Trossin

- **Verlag und Druck:**  
 LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
 Telefon: (03535) 489-0  
 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**  
 Der Bürgermeister der Stadt Dommitzsch - Herr Bernd Schlobach, Dommitzsch  
 der Gemeinde Elsnig - Herr Stefan Schieritz, Elsnig  
 der Gemeinde Trossin - Herr Steffen Klepel, Trossin

- **Verantwortlich für Anzeigenteil/Beilagen:**  
 LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,  
 An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

**IMPRESSUM**

# Kinder-, Dorf- und Country-Fest

## 22.08.2026

ab 14:00 Uhr in

# DAHLENBERG

09:00 Uhr – Angeln für Kinder am Dorfteich  
 ab 14:00 Uhr – buntes Familienprogramm auf dem Festplatz  
 (Spiele, Kinderkarussell, Reiten, Schießen, Indianer, ab 16:00 Uhr Silvio der Zauberer)  
 18:00 Uhr „The Socks“ aus Paschwitz  
 20:00 Uhr – Livemusik „Sax'nRock“  
 23:00 Uhr – Erotikshow  
 DJ Uwe




# KINDERTURNIER

## BEACHVOLLEYBALL

### SV TROSSINER BIBER


22.08.2026 | 9:00 - 15:00 UHR  
 AM DAHLENBERGER STAUSEE

## KOMMT, STAUNT & FEUERT MIT AN!

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT.



## BEACH-VOLLEYBALL TURNIER DAHLENBERGER STAUSEE



**SONNTAG 23.8.26**  
 TECHNICAL MEETING: 8:00  
 START: 8:30  
 VORAUSSICHTLICHES ENDE: 15:30

STARTGEBÜHR: 20€  
**2er MIXED**  
**2er MÄNNER**

ANMELDUNG PER MAIL UNTER [trossinerbiberev@outlook.de](mailto:trossinerbiberev@outlook.de)

### Beiträge der Vereine

#### Einladung zum Grillfest auf dem Campingplatz

Liebe Senioren der Gruppe IV der Volkssolidarität Dommitzsch,

unsere liebgewordene Tradition, uns an einem schönen Sommertag am Campingplatz Dommitzsch zu treffen, werden wir auch in diesem Jahr fortsetzen. Wir genießen das hoffentlich schöne Wetter, ein leckeres Stück Kuchen und eine Grillwurst.



Wir laden Sie herzlich ein,  
**am 5. August 2026, ab 14.00 Uhr,**  
 dabei zu sein.

**Bitte melden Sie Ihre Teilnahme bis zum Freitag, dem 31.07.26 bei:**

Brigitte Kochinke, Tel. Nr. 41761, oder Iris Gericke, Tel. Nr. 40469, oder Gisela Rummel, Tel. Nr. 40651.

Vorstand der  
 Gr IV VS Dommitzsch

Grafik: ©shockfactor.de - stock.adobe.com



## FALZFLYER

AUSSERDEM:  
**BEILAGEN FLYER**



ab 25 Stück

LINUS WITTICH Medien KG  
 Anfragen & Preisangebote: [agentur.herzberg@wittich.de](mailto:agentur.herzberg@wittich.de)

## Kaffeenachmittag der Gruppe IV im Mehrgenerationenhaus

An ihrem Kaffeenachmittag im Juni trafen sich die Mitglieder der Gruppe IV der Volkssolidarität im Mehrgenerationenhaus Dommitzsch. Unser Förster, Christian Kurth, stellte uns in seinem Vortrag unseren Wald, den Labaun, vor.

Er erläuterte sehr anschaulich seine Aufgaben vom Anpflanzen, Pflegen, Schützen und Ernten der Bäume. Das sich verändernde Klima fordert eine gezielte Anpassung der Baumstruktur für die folgenden Generationen. Der interessante Vortrag wurde aufmerksam verfolgt. Herrn Kurth dafür noch einmal vielen Dank. Den Mitarbeitern des Mehrgenerationenhauses ein herzliches Dankeschön für die nett gedeckten Tische und den schmackhaften Kuchen.



Fotos: Klaus Szyszka



## Der Sportverein „Trossiner Biber“ informiert

### Trossiner Volleyball-Nachwuchs räumt bei den Meisterschaften ab

Was für eine Bilanz für die Jugendabteilung der SV Trossiner Biber – Die harte Arbeit der vergangenen Monate hat sich bezahlt gemacht: Gleich drei Mannschaften des Vereins konnten sich in der Region an die Spitze beziehungsweise auf das Podest spielen und sorgten zum Saisonende für großen Jubel im Verein.

Hier die überragenden Ergebnisse im Überblick:

- **U13-Mannschaft (Mixed):** Die jüngsten Biber zeigten Nervenstärke und sicherten sich völlig verdient den Titel des **Kreismeisters**.
- **U15-Mannschaft (Mixed):** In einem packenden Wettbewerb behielten sie die Oberhand und dürfen sich ab sofort **Pokalsieger** nennen.
- **U17-Mannschaft (weiblich):** Die Mädels erkämpften sich in einer starken Konkurrenz den hervorragenden 2. Platz in der **Kreisjugendliga**.

### Ohne Ehrenamt kein Gold

Hinter diesen sportlichen Höchstleistungen steckt jedoch weit mehr als nur Talent – es ist das Engagement der Familie Zirm. Mit unendlich viel Herzblut, Zeit und Energie leiten sie das Training des Nachwuchses und formen die Jugendlichen zu echten Teamplayern.

Dass sie genau wissen, worauf es auf dem Feld ankommt, ist kein Zufall: Die Zirms sind selbst leidenschaftliche und erfahrene Volleyballer. Susann Zirm schlägt bereits seit vielen Jahren erfolgreich bei den Schildauer Mädels auf und ist das Turniergeschehen bestens gewöhnt. Sebastian Zirm wiederum bringt ebenfalls reichlich Erfahrung mit und stand jahrelang für den DVS in Dommitzsch auf dem Feld.

Ein solcher Erfolg fällt nicht vom Himmel: Neben den regulären Trainingseinheiten unter der Woche opferte die Familie unzählige Wochenenden, um den Spielbetrieb überhaupt erst zu ermöglichen. Ob es um die Organisation der An- und Abfahrten zu den Auswärtsspielen ging oder um das liebevolle Catering bei den Heimspielen, das Spieler und Zuschauer gleichermaßen versorgte – Familie Zirm hielt im Hintergrund alle Fäden zusammen. Der gesamte Verein und die stolzen Eltern bedanken sich herzlich für diesen großartigen Einsatz. Ohne Menschen, die ihr Wochenende so leidenschaftlich in den Dienst des Nachwuchssports stellen, wären solche Erfolge undenkbar. Die Trossiner Biber sind bereit für die nächste Saison!

**Heißer Tipp:** Wer die Jugend live sehen möchte, soll am 22. August 2026 zum Kinderturnier an den Dahlenberger Stausee kommen.



## Der 1. Elsniger Angelverein informiert

### Veranstaltungen im Juli 2026

#### Unsere nächsten Termine sind:

- 16. Juli 2026 Schupperangeln
- 23. Juli 2026 Schnupperangeln

Hallo Kinder und Jugendliche unserer Weinskedörfer, wer hat Lust oder Interesse an Natur, Heimat, Angelsport? Bitte meldet Euch unter Tel. 0151/23582503!

## Lindenfest in Elsnig – Zwei Tage voller Leben

Bunte Festwagen, fröhliches Kinderlachen, der Duft von frisch gebackenem Kuchen, Musik, Applaus und gut gelaunte Menschen. All das machte das Lindenfest in Elsnig auch in diesem Jahr vom 20. bis 21.06.2026 wieder zu einem lebendigen Treffpunkt für Jung und Alt.

Zwei Tage lang wurde gelacht, gebastelt, mitgefiebert, getanzt und gefeiert. Hinter all dem standen die Vereine der Weinskedörfer, die mit viel Freude, Ideenreichtum und unzähligen ehrenamtlichen Stunden ein Fest auf die Beine stellten, welches die Gemeinde einmal mehr mit Leben füllte.

Traditionell eröffnete der Festumzug das Festwochenende. Vereine, Feuerwehrfahrzeuge, Traktoren und liebevoll geschmückte Gespanne zogen gemeinsam durch den Ort. Ein kurzer Regenschauer mit Gewitter ließ den Himmel für einen Moment die Regie übernehmen, doch die gute Stimmung blieb ungetrübt. Zwischen Regenschirmen, wehenden Vereinsfahnen und winkenden Menschen setzte der Festumzug seinen Weg durch Elsnig unbeirrt fort.



Kaum hatten sich die Wolken verzogen, richteten sich die Blicke auf die Wettkampfbahn an der Feuerwehr. Beim Löschangriff lieferten sich die Feuerwehren aus Elsnig, Neiden und Weidenhain einen spannenden Wettkampf. Unter dem Applaus der Zuschauerinnen und Zuschauer setzte sich schließlich die Mannschaft aus Weidenhain durch und sicherte sich den Tagessieg.



Wenig später zog der Duft von frisch gebrühtem Kaffee und selbst gebackenem Kuchen über das Festgelände. Die engagierten Bäckerinnen der Volkssolidarität Ortsgruppe Elsnig und des Heimat- und Kulturvereins Weinskedörfer e.V. hatten ein reichhaltiges Kuchenbuffet vorbereitet, sodass sich die Kaffeetafeln rasch füllten. Für die herzhafte Stärkung sorgte die Waldfleischerrei Galla, die die Besucherinnen und Besucher während des gesamten Festwochenendes kulinarisch versorgte. Ein besonderer Höhepunkt des Nachmittags war der Auftritt der Kinder der Kita „Weinskefrösche“. Mit fröhlichen Liedern und liebevoll vorgetragenen Gedichten brachten sie die Freude des Lindenfestes auf die Bühne und wurden dafür mit lang anhaltendem Applaus belohnt.



Zwischen fröhlichem Kinderlachen und regem Treiben gab es an jeder Ecke Neues zu entdecken. Beim Elsniger Faschingsclub verwandelten sich kleine Gesichter mit Pinsel und Farbe in fantasievolle Kunstwerke, während an den Basteltischen bunte Perlenarmbänder aufgefädelt und DIY-Buttons gestaltet wurden. Die große Tombola sorgte mit ihren zahlreichen Sofortgewinnen den ganzen Nachmittag über für leuchtende Augen. In der Kreativwerkstatt des Fördervereins der Kita Weinskefrösche e.V. entstanden farbenfrohe Wind- und Sonnenfänger, die noch lange an dieses Festwochenende erinnern werden. Auf der Hüpfburg wurde ausgelassen getobt, während die Gaudiwettbewerbe des Organisationsteams „Pyramideanschieben“ Jung und Alt zum Mitmachen einluden. An der Spritzwand des Feuerwehrsport Elsnig e.V. hieß es: „Wasser marsch!“. Kleine und große Gäste konnten ihre Treffsicherheit unter Beweis stellen und dabei spielerisch Feuerwehrluft schnuppern. Der 1. Elsniger Anglerverein lud mit abwechslungsreichen Angelspielen und einem Quiz rund um heimische Fische und Gewässer zum Mitmachen ein. Für die passende Erfrischung sorgte schließlich der Eismaschine und auch die Slushy-Maschine des Elsniger Kirchenteams erfreute sich bei den sommerlichen Temperaturen großer Beliebtheit.





Langsam tauchte die Abendsonne den Festplatz in warmes Licht und aus dem bunten Familiennachmittag wurde ein stimmungsvoller Sommerabend. Nach der feierlichen Verleihung der Hauptpreise der Tombola gehörte die Bühne den Tänzerinnen und Tänzern des Elsniger Faschingsclubs. Mit mitreißenden Choreografien, spürbarer Leidenschaft und sichtbarer Freude begeisterten sie das Publikum. Beim anschließenden Public Viewing wurde gemein-

sam mit der deutschen Nationalmannschaft mitgefiebert, ehe die „Dorfmonauten“ den Festplatz mit ihrer Musik in eine ausgelassene Sommerparty verwandelten. Bis tief in die Nacht wurde gemeinsam getanzt, gesungen und gefeiert.



Mit dem „Guten Morgen“-Gottesdienst, gestaltet von Pfarrer Pohle und dem Elsniger Kirchenteam, begann der zweite Festtag in besinnlicher Atmosphäre. Beim anschließenden gemeinsamen "Mitbring"-Frühstück kamen viele Besucherinnen und Besucher noch einmal in gemütlicher Runde zusammen. Dank der von der Traditionsbäckerei Lautenbach gesponserten Brötchen war auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt, bevor die Elstertaler Blasmusik den Frühschoppen musikalisch eröffnete und für beste Stimmung sorgte.

Schon bald füllte sich das Festgelände wieder mit Leben. Beim Familienduell des Elsniger Faschingsclubs waren Teamgeist und Geschick gefragt und am Glücksrad des Fördervereins der Kita Weinskefrösche warteten viele kleine und große Gewinne auf die Kinder. Die beliebten Gaudiwettbewerbe des Organisationsteams „Pyramideanschieben“, die Spritzwand des Feuerwehrsport Elsnig e.V. und das Spiel- und Spaßangebot des 1. Elsniger Anglervereins sorgten erneut dafür, dass auch der zweite Festtag bis zum Schluss abwechslungsreich und voller Mitmachfreude blieb. Für einen der spannendsten Momente des Tages sorgte das Tauziehen zwischen Oberdorf und Unterdorf. Unter lautstarker Unterstützung der Zuschauerinnen und Zuschauer wurde um jeden Zentimeter gerungen, bis sich schließlich das Unterdorf durchsetzen konnte. Nicht weniger mitreißend verlief das Volleyball-Fun-Turnier. Sechs Mannschaften sorgten mit spektakulären Ballwechseln und großem Einsatz für einen abwechslungsreichen Wettkampf. Während auf dem Spielfeld um jeden Punkt gekämpft wurde, lud die Kaffee- und Kuchentafel noch einmal zum Verweilen ein. Der Elsniger Faschingsclub versorgte die Gäste zudem mit einem kleinen Imbiss. Im Finale behielt schließlich das „Team Kirschallee“ gegen „Elsnig trainiert für Olympia“ die Oberhand und durfte sich über den Turniersieg freuen.



Was bleibt also nach zwei Tagen Lindenfest?

Vielleicht ein persönliches Erfolgsmoment oder ein selbst gebasteltes Andenken. Vielleicht ein gemeinsames Foto oder ein Gespräch mit lieben Menschen. Es sind genau diese vielen kleinen Augenblicke, die das Festwochenende 2026 noch lange nachklingen lassen.



Hinter all diesen Eindrücken stehen viele Menschen, die ihre Freizeit schenken, Ideen einbringen, organisieren, auf- und abbauen, schmücken, backen, betreuen, grillen, ausschenken und oft bis spät in die Nacht mit anpacken.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Vereinen, Helferinnen und Helfern, Unterstützerinnen und Unterstützern, Sponsoren sowie allen, die mit ihrem kulinarischen Angebot, ihren Sachspenden und ihrem persönlichen Einsatz dieses Fest möglich gemacht haben. Unser besonderer Dank gilt der Traditionsbäckerei Lautenbach für die Unterstützung des gemeinsamen „Mitbring“-Frühstücks, der Waldfleischerei Galla für die kulinarische Versorgung während des gesamten Festwochenendes sowie Enrico und Mandy Weiß für die kostenfreie Bereitstellung der Hüpfburg. Ebenso danken wir der enviaM, die das Lindenfest im Rahmen ihrer Sponsoringfibel mit einer Förderung von 500 Euro unterstützt und damit einen wertvollen Beitrag zum Gelingen des Festes geleistet hat. Nicht zuletzt gilt unser Dank allen Besucherinnen und Besuchern, die das Lindenfest mit Leben, guter Laune und ihrer Begeisterung bereichert haben.

Mit vielen schönen Eindrücken klingt das Lindenfest 2026 aus. Und vielleicht beginnt schon heute die Vorfreude auf das nächste Wiedersehen, wenn es in zwei Jahren wieder heißt:

**Herzlich willkommen zum Lindenfest in Elsnig!  
Die Gemeinde Elsnig & das Organisationsteam  
der Vereine**





## Jagdgenossenschaft Elsnig

 Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Elsnig bittet hiermit, alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft zur Zuarbeit Ihrer Bankdaten.

 Nach der Umstellung auf das digitale Jagdkataster der GIS GmbH, stellen wir nun auch auf Onlinebanking um. Dies vereinfacht nicht nur die Arbeit des Kassenwirts, sondern spart der Jagdgenossenschaft auch Geld.

 Dazu lassen Sie Ihre aktuellen Bankdaten und einen Dreizeiler über Auszahlung oder Nichtauszahlung, bis zum **15.08.26**, unserer Kassenwartin zukommen.

 Kontodaten die zur letzten Auszahlung bei der Jagdgenossenschaft hinterlegt wurden und noch aktuell sind müssen nicht noch einmal gemeldet werden. Die Jagdpacht wird in diesem Fall automatisch überwiesen.

 **Per Post:** Mariann Berger  
Triftweg 20  
04880 Elsnig, OT Neiden

 **Per Mail:** JG.Elsnig@gmx.de

*Der Jagdvorstand  
Jagdgenossenschaft Elsnig*

**Sonntag, 26. Juli, 8. Sonntag nach Trinitatis**

10 Uhr, Greudnitz Gottesdienst zum Elbdammfest  
14 Uhr, Trossin Gottesdienst

**Mittwoch, 29. Juli**

19 Uhr, Dommitzsch Andacht am Sommerabend im Pfarrgarten

**Veranstaltungen:**

**Freitag, 17. Juli** – Kirchbodenkino in der Stadtkirche St. Marien Dommitzsch

**Gottesdienste August 2026**

Gott spricht: *Ich bin gekommen, damit sie das Leben haben und es in Fülle haben.* (Joh 10,10E)

**Sonntag, 2. August, 9. Sonntag nach Trinitatis**

10 Uhr, Falkenberg Gottesdienst  
14 Uhr, Süptitz Sommerkirche

**Mittwoch, 26. August**

19 Uhr, Großwig Andacht am Sommerabend

**Kinder-Musical-Woche vom 10. bis 18. August:**

„Adam im Garten Eden – Popkantate von William Hurd“, Anmeldung und Kontakt: [christiane.braeutigam@ekmd.de](mailto:christiane.braeutigam@ekmd.de) oder [Pfarramt.Torgau@ekmd.de](mailto:Pfarramt.Torgau@ekmd.de)



**KINDER-MUSICAL-TAGE** Torgau und Region  
10.-13. August 2026 für Kinder von 1. bis 7. Klasse

Singen, tanzen, spielen, malen und gemeinsam mit anderen Kindern eine spannende Geschichte auf die Bühne bringen?

In der letzten Sommerferienwoche laden wir vom Montag, den 10. August, bis Donnerstag, den 13. August, zu den Kinder-Musical-Tagen in die Winteregine Torgau ein.

Wir sind täglich von 9-16 Uhr zusammen (man kann auch eher gehen, je nach Altersgruppe), studieren das Musical „Adam im Paradiesgarten Eden“ mit seiner spannenden Geschichte ein, bauen Kaffassen, spielen, tanzen, essen, singen gemeinsam.

Am letzten Tag wird das Musical 17 Uhr in der Marienkirche Torgau zur Aufführung kommen.

Angesprochen sind Kinder von der 1.-7. Klasse. Ein Unkostenbeitrag von pro Kind 35,- € deckt die tägliche Verköstigung (Mittagessen, Obst und Gebäck).

Wenn Unterstützung bei der Bildung von Fahrgemeinschaften gesucht wird, sprechen Sie was gerne an! Das gleiche gilt auch für Eltern, die Lust haben, sich mit einzubringen (Bühne, Kostüm, Musik, Küche).

Anmeldung bitte an:  
Pfarramt Torgau/ekmd.de  
Es freuen sich auf Euch und Sie: Christiane Bräutigam und Cornelia Gebauer im Namen des Kinder-Musical-Teams.

**Kontakte**

**Pfarrer Cornelius Pohle**, Telefon: 034223 41657

E-Mail: [cornelius.pohle@web.de](mailto:cornelius.pohle@web.de)

**Gemeindepädagogin** Claudia Horn, Telefon: 0152 03155204

E-Mail: [claudia.horn@ekmd.de](mailto:claudia.horn@ekmd.de)

**Kantorin** Cornelia Gebauer, Telefon: 0160 96628172

E-Mail: [cornelia.Gebauer@ekmd.de](mailto:cornelia.Gebauer@ekmd.de)

**Kirchengemeindebüro** Michaela Pannicke

Süptitz Telefon: 03421 906220

Dommitzsch Telefon: 034223 48744

E-Mail: [pfarramt.Dommitzsch-Sueptitz@ekmd.de](mailto:pfarramt.Dommitzsch-Sueptitz@ekmd.de)

**Friedhofsverwaltung**

Verena Schneider-Schrocke Kreiskirchenamt Torgau,

Telefon: 03421 7633065 E-Mail: [verena.schneider@ekmd.de](mailto:verena.schneider@ekmd.de)

**Katholische Gottesdienste**

**Sonntags- und Festgottesdienste der katholischen Pfarrei Torgau vom 18. Juli bis 22. August 2026**

**Samstag, 18. Juli**

18 Uhr Vorabendmesse

**Der Anglervereines „Eisvogel“ e.V. Dahlenberg informiert**



**Termine:**

**17.07.2026:** ab 18.30 Uhr Versammlung

**14.08.2026:** ab 18.30 Uhr Versammlung Vorbereitung für das Dorf-, Kinder- und Countryfest und für das Paar- oder 2. Wertungswettbewerb, Elbepokal

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie auf unserer Internetseite: [www.av-eisvogel.de](http://www.av-eisvogel.de)

**Kirchliche Nachrichten**

**Evangelische Gottesdienste Dommitzsch und Umgebung**

**Gottesdienste Juli und August 2026**

**für die Kirchspiele Dommitzsch-Trossin und Süptitz**

**Gottesdienste Juli 2026**

Gott spricht: *Es ströme aber das Recht wie Wasser und die Gerechtigkeit wie ein nie versiegender Bach.* Amos 5,24

**Mittwoch, 15. Juli**

19 Uhr, Süptitz Andacht am Sommerabend

**Sonntag, 19. Juli, 7. Sonntag nach Trinitatis**

10 Uhr, Roitzsch Gottesdienst

14 Uhr, Dahlenberg Gottesdienst

**Mittwoch, 22. Juli**

19 Uhr, Weidenhain Andacht am Sommerabend

**Sonntag, 19. Juli – 16. Sonntag im Jahreskreis**

8 Uhr Hl. Messe in Dommitzsch  
10 Uhr Hochamt

**Samstag, 25. Juli**

18 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 26. Juli – 17. Sonntag im Jahreskreis**

8 Uhr Wortgottesfeier in Mockrehna  
10 Uhr Hochamt

**Samstag, 1. August**

18 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 2. August – 18. Sonntag im Jahreskreis**

10 Uhr Hochamt

**Samstag, 8. August**

18 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis**

10 Uhr Hochamt

**Samstag, 15. August**

18 Uhr Patronatsfest in Dommitzsch (Ferienende)

**Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis**

10 Uhr Hochamt  
15 Uhr Hl. Messe in Polnisch (Nachfeier hl. Pater Maximilian Kolbe OFM)

**Donnerstag, 20. August**

14 Uhr Seniorenausflug nach Großtreben zum Ringbrandofen, anschließend Besichtigung der Kirche Dautzsch

**Samstag, 22. August**

Ökumenischer Familiengottesdienst auf dem LA-GA-Gelände in Torgau, mit Segnung der Kinder und gemütlichem Beisammensein mit Kaffee und Kuchen (Schulanfangsgottesdienst)

18 Uhr Vorabendmesse

GD ohne genaue Ortsangabe finden in der Pfarrgemeinde Torgau statt.

Aktualisierungen und weitere Gottesdienste entnehmen Sie bitte der Homepage <http://www.katholische-kirche-torgau.de> und der Tagespresse.

**Sonstiges**

**Dommitzsch Baumschnittannahme 2026**

**Zusätzliche Annahme von Baum- und Heckenschnitt aus privaten Haushalten an folgenden Terminen im Jahr 2026**

	<b>Dommitzsch jeweils 09:00 - 12:00 Uhr</b>	<b>Wörblitz jeweils 09:00 - 11:00 Uhr</b>
<b>Juli</b>	<b>25.07.</b>	<b>11.07.</b>
<b>August</b>	<b>08.08. und 22.08.</b>	<b>22.08.</b>
<b>September</b>	<b>05.09. und 26.09.</b>	<b>26.09.</b>
<b>Oktober</b>	<b>10.10. und 24.10.</b>	<b>10.10. und 24.10.</b>
<b>November</b>	<b>07.11. und 21.11.</b>	<b>21.11.</b>

**Zu beachten ist, dass die Abfälle Baum- und Heckenschnitt, Laub und Rasen nur von privaten Haushalten angenommen werden.**

Angenommen wird Baum- und Heckenschnitt - bis zu einem Durchmesser von 15 cm und einer Länge von maximal 2,00 m.

Mehr hierzu können Sie selbst im Abfallkalender 2026 nachlesen.

Rasen-, Laub- und Blumenverschnitt sind getrennt vom Baumverschnitt zu entsorgen - es dürfen keine Wurzeln entsorgt werden.

**Wichtig für die Annahmestelle Wörblitz**

Bitte fahren Sie vom Norden (Wörblitz) auf die Deponie.

**Ein Moped für Jerome - Projekt der Elly Wunschente**

**EIN MOPED FÜR JEROME**

**ELLY WUNSCHENTE**  
erfüllt mit Dir zusammen einen Herzenswunsch.

Wir brauchen Moped-Teile und helfende Hände um für und mit Jerome, der sich aktuell in der Heilungsphase nach einer Krebserkrankung befindet, eine Simson in der Moped-Selbstschraub-Werkstatt im Mehrgenerationenhaus in Dommitzsch zusammen zu bauen.

**Bist du dabei, etwas Gutes zu tun?**  
Dann melde dich bei uns im MGH, Leipziger Str. 75 in Dommitzsch, Tel. 0171 861 0873

[WWW.ELLYWUNSCHENTE.DE](http://WWW.ELLYWUNSCHENTE.DE)

**ASB**  
Arbeiter-Samariter-Bund  
Freizeitband Torgau-Cochau e.V.

**Kostenlose Annahme von Baum- und Heckenverschnitt sowie Laub- und Rasenverschnitt in der Gemeinde Trossin**

auf der ehemaligen Deponie in Trossin, Roitzscher Straße.

Termin: am 25. Juli und 8. August 2026 von 13.00 bis 16.00 Uhr  
Angenommen wird Baum- und Heckenverschnitt bis zu einem Durchmesser von 15 cm und einer Länge von maximal 2 m.

**Nicht angenommen werden:**  
Obst- und Gemüseabfälle, Einstreu wie Sägespäne. Diese Abfälle sind über die Restabfallbehälter zu entsorgen bzw. können gebührenpflichtig auf den Betriebshöfen Torgau und Rechau/Zöschau angeliefert werden.

Die Zeiten für die Annahme sind im Einlegeblatt des ATO Abfallkalenders 2026 ersichtlich.

**Amtsblatt nicht erhalten?**

**Rufen Sie uns an!**



**Wir helfen Ihnen gerne weiter.**

Tel.: 03535 489-111 // -119 und -118  
E-Mail: [logistik@wittich-herzberg.de](mailto:logistik@wittich-herzberg.de)

## Annahmestelle Grünschnittplatz in Elsnig - Betonfläche am Feuerwehrgerätehaus

Es besteht für jeden Einwohner die Möglichkeit, Grünverschnitt wie Baum- und Heckenverschnitt, Rasen und Laub auf dem Grünschnittplatz in Elsnig am Feuerwehrgerätehaus unentgeltlich abzugeben. Angenommen werden Baum- und Heckenverschnitt bis zu einem Durchmesser von 15 cm und einer Länge von maximal 2 Meter. Es besteht für jeden Einwohner die Möglichkeit, Grünverschnitt wie Baum- und Heckenverschnitt, Rasen und Laub auf dem Grünschnittplatz in Elsnig am Feuer-

wehrgerätehaus unentgeltlich abzugeben. Angenommen werden Baum- und Heckenverschnitt bis zu einem Durchmesser von 15

### Termine:

**Samstag, 25. Juli 2026**

**Samstag, 08. August 2026 und 22. August 2026**

jeweils in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

## Terminübersicht des Mehrgenerationenhauses Dommitzsch



Tag	Uhrzeit	Angebot
Mo. - Fr.	9 – 10.30 Uhr	Morgens-Wirtschaft: Ins Gespräch kommen bei Kaffee/Tee und kleinem Imbiss, einfach mal auf den Bus warten
Mo. - Fr.	9 – 14.30 Uhr Mi. – 17 Uhr	Offener Treff für Alle – Zeit nehmen! Getränke und kleine Speisen stehen auf Nachfrage zur Verfügung. Gern können Sie eigene leckere Snacks und Getränke mitbringen.
Di.	10 – 11 Uhr	Frühstücksstammtisch
Di.	13 – 14 Uhr	Rommé-Spiel-Gruppe
Di.	13.30 – 16 Uhr	Senioren-sportgruppe mit Frau Richter
Mi.	13.30 – 15.30 Uhr	Rommé-Spiel-Gruppe
Mi.	14 – 16.30 Uhr	Stricken in Geselligkeit
Mi.	13.30 – 14.30 Uhr	ab 2.9.: gemischte Seniorensportgruppe mit Frau Richter
Fr.	16 – 18 Uhr	offener Jugendtreff mit vorheriger Absprache
täglich	zu den Öffnungszeiten	Büchertausch-Regal: eins mitbringen, eins mitnehmen – Neues lesen
<b>Juli 2026</b>		
15.7.	14.30 – 16 Uhr	„Lerntreff mit Marc“ – Schwierigkeiten beim schreiben, lesen und rechnen? Wir helfen.
16.7.	17 – 19 Uhr	Selbsthilfegruppe „Schmetterlinge“
22.7.	8 – 16 Uhr	Erste-Hilfe-Grundkurs (Fahrschüler); Teilnahmegebühr: 50 Euro, Anmeldung unter: <a href="http://www.asb-to.de/ersthilfe">www.asb-to.de/ersthilfe</a>
28.7.	15 – 18 Uhr	Moped SelbstSchraubHilfe und Elly Wunschente Projekt „Moped für Jerome“
30.7.	15.30 – 19.30 Uhr	Erste-Hilfe Fresh Up Kindernotfälle, Teilnehmergebühr: 35 Euro, Anmeldung unter: <a href="http://www.asb-to.de/ersthilfe">www.asb-to.de/ersthilfe</a>
31.7.	8 – 16 Uhr	Erste-Hilfe-Grundkurs (Fahrschüler), Teilnahmegebühr: 50 Euro, Anmeldung unter: <a href="http://www.asb-to.de/ersthilfe">www.asb-to.de/ersthilfe</a>
<b>August 2026</b>		
11.8.	15 – 18 Uhr	Moped SelbstSchraubHilfe und Elly Wunschente Projekt „Moped für Jerome“
20.8.	14.30 – 16.30 Uhr	„Lerntreff mit Marc“ – Schwierigkeiten beim schreiben, lesen und rechnen? Wir helfen.
20.8.	17 – 19 Uhr	Selbsthilfegruppe „Schmetterlinge“
25.8.	15 – 18 Uhr	Moped SelbstSchraubHilfe und Elly Wunschente Projekt „Moped für Jerome“

Anmeldungen bitte im Mehrgenerationenhaus von 9 – 14.30 Uhr (Mi. bis 17 Uhr) oder telefonisch 034223 60381 oder Tel. 0171 8610873.



## Neuigkeiten aus dem ASB-Heim „Haus am Stadtpark“ in Dommitzsch

### Drei Jahre Gedächtnistherapie „Birkenweg 123“

Ende Mai konnte unsere Gedächtnistherapie „Birkenweg 123“ auf drei erfolgreiche Jahre zurückblicken. Drei Teilnehmerinnen im Alter von 69 bis 84 Jahren erreichten dabei ein besonders gutes Ergebnis. Die Therapie wird von Katrin Mattick, Ergotherapeutin unseres Hauses, geleitet und inzwischen in drei Gruppen durchgeführt.

Der Erfolg beruht auf der regelmäßigen Teilnahme, einer entspannten Atmosphäre sowie der Freude am gemeinsamen Lernen. Die abwechslungsreichen, aufeinander aufbauenden Übungen zu Verwandtschaftsverhältnissen und persönlichen Daten fiktiver Personen fördern Konzentration und Merkfähigkeit. Gleichzeitig werden verschiedene Sinnesbereiche angesprochen und das soziale Miteinander gestärkt.

Der Erfolg einer jeden Therapiestunde ist sowohl von einer guten Tagesform jedes Teilnehmenden sowie einer ausreichenden Flüssigkeitszufuhr abhängig – besonders bei hochsommerlichen Temperaturen. Die Senioren und Seniorinnen möchten die Gedächtnistherapie auch im vierten Jahr mit großer Motivation fortsetzen – denn mittlerweile ist die wöchentliche Therapiestunde ein fester Bestandteil im Beschäftigungsprogramm im „Haus am Stadtpark“.

### Sommerzeit ist Eisdielenzeit

Noch vor der großen Hitzewelle öffnete unsere hauseigene Eisdielen ihre Türen.



Dieses jährliche Sommer-Ritual gehört inzwischen zu den schönsten Veranstaltungen in unserem Heim.

Mit viel Liebe gestalteten die Mitarbeiterinnen der Ergotherapie eine abwechslungsreiche Eiskarte. Das Angebot ließ keine Wünsche offen: verschiedene Eissorten, leckere Eisbecher, Eisschokolade, Kaffee mit Eis, Sahne sowie erfrischende kalte Getränke sorgten für große Freude. Schon vor der Eröffnung war die Vorfreude groß und der Appetit geweckt.

Beim gemeinsamen Genießen entstanden viele schöne Gespräche. Erinnerungen an die Jugendzeit wurden ausgetauscht, gemeinsam gelacht und alte Geschichten erzählt. So wurde der Besuch der Eisdielen zu einem geselligen Treffpunkt voller Herzlichkeit und Lebensfreude.

Wir freuen uns jedes Jahr auf die Eisdielenzeit in unserem Heim und bedanken uns herzlich bei allen Organisatorinnen und Organisatoren, die dieses schöne Erlebnis möglich machen.

**Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern eine schöne Sommerzeit und einen erholsamen Urlaub!**

Margit Hache